

教員名	森山 新 (MORIYAMA, Shin)
所 属	国際教育センター
学 位	文学博士 (日本語教育学) 教育学修士 (日本語教育学)
職 名	助教授
URL/E-mail	http://jsl.li.ocha.ac.jp/morishin1003/ / morishin@cc.ocha.ac.jp

## ◆研究キーワード

認知言語学 / 多言語習得 / 総合的日本語教育 / グローバル / 遠隔教育 (E-learning)

## ◆主要業績

総数 (13) 件

- ・森山新編著 『認知言語学的観点を生かした日本語教授法・教材開発研究：1年次報告書』(平成17～19年度基盤研究(C)：課題番号17520253) 2006年3月 p112
- ・森山新著「格助詞ニの意味構造についての認知言語学的考察」『日本認知言語学会論文集』5,1-11
- ・水口里香・森山新著「日本語学習者と日本語母語話者の持つ「で」のカテゴリー構造比較」『日本学報』66:43-54 韓国日本学会

## ◆研究内容

科研基盤研究C「認知言語学的観点を生かした日本語教授法・教材開発研究」の第1年目として、日本、韓国などの学会にて口頭発表を行い、「日本語学習者と日本語母語話者の持つ「で」のカテゴリー構造比較」「格助詞ニの意味構造についての認知言語学的考察」「認知言語学からの日本語教育への提言」「視点についての認知言語学的考察」などの論文が学術誌に掲載された。

3次元仮想空間を用いた日本語教育・異文化理解教育をさらに発展させ、韓国の学術誌に「3次元仮想空間を利用した日本語の授業と教師の役割」「3次元仮想空間を利用した日本語教育：異文化理解への新たな試み」という論文が掲載された。

多言語習得研究(科研基盤研究B、萌芽研究、共に研究分担者)として(4th INTERNATIONAL CONFERENCE ON THIRD LANGUAGE ACQUISITION AND MULTILINGUALISM)にて「How are languages transferred by a Korean-Japanese-English trilingual student?」、韓国日本学会にて「韓日英トライリンガル生徒の言語運用と環境との関係」という口頭発表を行った。

## ◆教育内容

グローバル文化学環の新任教員として、また比較日本研究センターの研究委員として「グローバル時代の総合的日本語教育」といった研究を行い、それを基盤に韓国・同徳女子大学校大学院との間でジョイント授業を実施した。その内容は「海外大学院とのジョイント授業報告書」としてまとめられている。

また比較日本研究センター長として、本学大学院生を引率、フランスにおいてジョイント教育・シンポジウムを実施した。

さらに国際教育センター専任教員として、韓国の同徳女子大学校から12名の学生と1名の教員を本学に招き、第2回日韓大学生国際交流セミナーを実施した。(このセミナーは、全学科目「異文化交流実習1」として開講されたものである)。その内容は報告書としてまとめられている。

## ◆Research Pursuits

---

In the first year of the project of “The Research of Teaching Methods and Materials for Japanese Language Education” supported by the Grants-in-Aid for Scientific Research, Category C, I gave talks in several conferences held both in Korea and Japan and also published the following papers: (1) “A Comparative Study of the Categorical Structure of the Japanese Case Particle DE between Japanese Learners and Japanese Native Speakers”, (2) “The Relation between Cognitive Perspectives and the Polysemic Structure of Japanese Case Particle NI”, (3) “Opinions Offered Concerning Japanese Language from Cognitive Linguistic Perspective” and (4) “A Study on Viewpoint from Cognitive Linguistic Perspective”.

I developed the study of “The Japanese language and Japanese cultural understanding education using 3d-mud” and published two papers entitled “The Japanese language education using 3d-mud and the role of the teacher” and “The Japanese language education using 3d-mud: A trial for the cultural understanding” in a Korean academic journal.

As a co-researcher on the project of “the Research of Multi-lingual Acquisition” supported by the Grants-in-Aid for Scientific Research, Category B, and Grants-in-Aid for Exploratory Research, I gave two talks entitled “How are languages transferred by a Korean-Japanese-English trilingual student?” in the 4th International Conference on Third Language Acquisition and Multilingualism and “The relation between linguistic competence, performance and environment: A case study of a Korean - Japanese - English trilingual student” in the Korean Association of Japanology, respectively.

## ◆共同研究例

---

・グローバル時代の総合的日本語教育（韓国、中国、モンゴル、ベトナムなど）

## ◆将来の研究計画・研究の展望

---

- 1) 科学研究をもとに、認知言語学を日本語教育（教授法・教材開発）に応用する。
- 2) グローバル時代にふさわしい総合的な日本語教育を模索する。
- 3) 遠隔教育についての研究を進め、国際理解教育や留学生教育などの教育へいかす。

## ◆共同研究可能テーマ・今後実用化したいテーマ

---

- ・応用認知言語学
- ・第二言語・多言語習得研究
- ・グローバル時代の総合的日本語教育

## ◆受験生等へのメッセージ

---

グローバル時代を迎え、日本語教育の需要が高まっており、そのための研究も重要性を増している。言語教育には学習者中心の視点が重要であり、その意味で第二言語習得研究をふまえることが重要である。また言語習得理論など応用言語学の成果も参考にすることが必要である。

そのため、韓国、中国など、東アジアとのネットワークを構築しつつ、①認知言語学や第二言語習得研究を日本語教育に活かす、②文化をも取り入れ、グローバル時代にふさわしい総合的な日本語教育を模索する、③遠隔教育などの効果的利用を模索する、といった研究活動を進めていきたいと思っております。

## ◆Educational Pursuits

---

As a new member of the faculty of the Global Studies for Inter-Cultural Cooperation and as a member of researchers of the Center for Comparative Japanese Studies, I conducted the joint education with Dongduk Women's University in Korea on the basis of the study of “Holistic Japanese Language Education in the Global Era”. The result was published as “The Report on the Joint Education with a Graduate School in Abroad”. As the director of the Center for Comparative Japanese Studies, I conducted “Joint Education and Symposium” in France, accompanying graduate students at the university.

I, furthermore, as a faculty member of the International Exchange and Education Center, held “The Second International Exchange Seminar for Japanese and Korean Students”, inviting a professor and twelve students at Dongduk Women's University to the university. This seminar was organized as a subject “Practicum of International Cooperation 1” open to all undergraduate students. The result was published as “The Report on the Second International Exchange Seminar for Japanese and Korean Students”.